

## Kompakt Anschlussdosen

### Compact wall outlets

### Boîtiers de raccordement compacts

E-DAT C6 Cat.6 Class E<sub>A</sub> Link 500 MHz / E-DAT C6<sub>A</sub> Cat.6<sub>A</sub>

E-DAT design System Class E / Cat. 6 Link

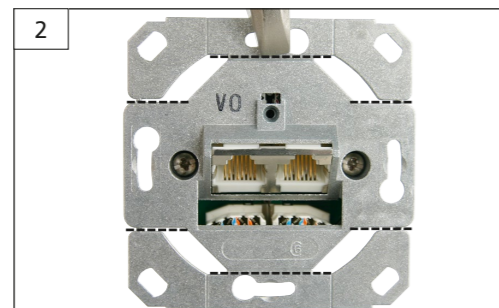
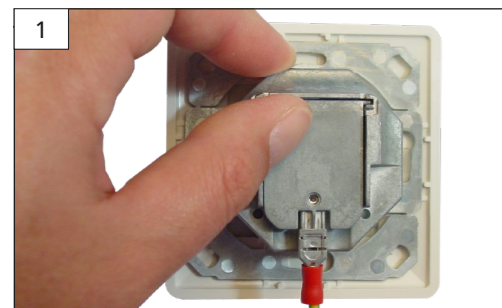
**de** Montagehinweis für den Installateur

**en** Mounting note for the installer

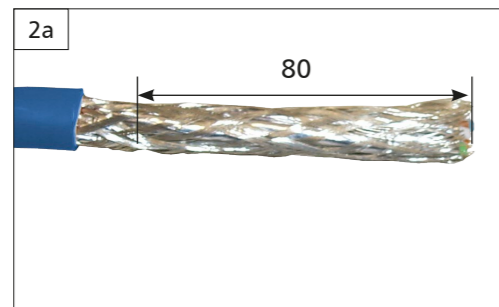
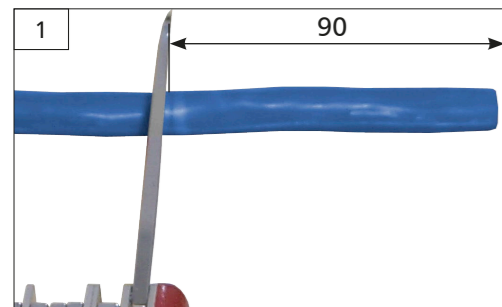
**fr** Notice d'installation pour l'installateur



#### A | Hinweis / Note / Notice



#### B | Kabelkonfektion / Cable Preparation / Préparation du câble



#### **i** HINWEIS / NOTE / NOTICE

- de** Anschlussfehler vermeiden!  
Vor dem Anschluss Montageanleitung sorgfältig lesen!
- en** Avoid connection errors!  
Read installation instructions carefully before connecting!
- fr** Eviter des erreurs de raccordement !  
A lire attentivement avant de procéder au raccordement !

#### Anschlussbelegung PIN assignments Affectation des brins

| PIN Nr. / No. | T568A | T568B |
|---------------|-------|-------|
| 1             | WH-GN | WH-OG |
| 2             | GN    | OG    |
| 3             | WH-OG | WH-GN |
| 4             | BU    | BU    |
| 5             | WH-BU | WH-BU |
| 6             | OG    | GN    |
| 7             | WH-BN | WH-BN |
| 8             | BN    | BN    |

#### **de** DEUTSCH

#### **i** HINWEIS

- Bestimmungsgemäßer Gebrauch:**  
Anschlussdose für strukturierte Gebäudeverkabelung, Bürobereiche und verteilte Gebäudedienste nach M111C1E2.

#### Beschreibung

- Anschlusseinheit mit einer oder zwei 8-poligen RJ45-Buchsen
- Einhaltung der Klasse EA nach ISO/IEC 11801, DIN EN 50173-1
- für 10 GBit Ethernet (IEEE 802.3an)
- geeignet für Power over Ethernet (PoE, PoE plus, UPoE und 4PPoE)
- Alien Next optimierte, geschirmte Einzelbuchsen
- Verschraubung der Klappe für Zugentlastung und Schirmabnahme erfolgt von vorne
- praxisgerechte Kabelzuführung von 8 Seiten
- Anschluss von Datenleitungen AWG26/1 - 22/1 (eindrahtig)
- Bei Versionen AP, UP und UPk
  - mit Sichtfenster für beiliegende Beschriftungseinlage
  - Beschriftungsbogen 209 x 294 mm siehe Zubehör
  - integrierte Staubschutzklappen (auch farblich erhältlich)
  - Farbe der Abdeckteile reinweiß RAL 9010
  - Varianten: 1 Port, 2 Port

#### A | Hinweis

- Abb. 1:** Der Potentialausgleich kann über einen Flachstecker (6,3 mm) erfolgen.
- Abb. 2:** Für den Unterflur-/ Kanaleinbau kann der Tragring mittels Zange an den markierten Stellen abgebrochen werden.

#### B | Kabelkonfektion

- Abb. 1:** Kunststoffmantel ca. 90 mm abisolieren.
- Abb. 2a:** Schirmgeflecht ablängen durch ...
- Abb. 2b:** ... Zurückschieben und rundherum abschneiden, und um die Adern drehen.

#### **en** ENGLISH

#### **i** NOTE

- Intended use:**  
Wall outlet for structured building cabling, office areas and distributed building services according to M111C1E2.

#### Description

- surface-mounted termination unit with one or two 8-pole RJ45 jack
- compliance with class EA to ISO/IEC 11801, DIN EN 50173-1
- for 10 GBit Ethernet (IEEE 802.3an)
- suitable for Power over Ethernet (PoE, PoE plus, UPoE and 4PPoE)
- Alien Next optimized, shielded jacks
- screwing of the strain relief cover and shield connection from the front
- practical cable feed from 8 sides
- connection of data lines AWG 26/1 to 22/1 (solid wire)
- Applies for AP, UP and UPk versions
  - with label window for enclosed identification labels
  - label sheet 209 x 294 mm see accessory
  - integrated dust protection covers (also colored)
  - pure white RAL 9010 cover parts
  - variants: 1 port, 2 ports

#### A | Note

- Fig. 1:** Equipotential bonding is possible by flat plug (6.3 mm).
- Fig. 2:** The exterior support can be broken away by using pliers for underfloor or underfloor conduit installation of the outlet.

#### B | Cable Preparation

- Fig. 1:** Remove about 90 mm of the plastic sheath.
- Fig. 2a:** Cut the braided shield to length.
- Fig. 2b:** Push the shield back and cut it off all around and wrap it around the wires.

#### **fr** FRANÇAIS

#### **i** NOTICE

- Utilisation conforme à l'usage prévu :**  
Boîtier de raccordement pour le câblage structuré des bâtiments, les zones de bureaux et les services distribués des bâtiments selon M111C1E2.

#### Description

- Unité de raccordement pour montage en saillie avec un ou deux ports RJ45 à 8 pôles
- Répond aux exigences de la classe EA selon ISO/IEC 11801, DIN EN 50173-1
- Pour 10 Gbit Ethernet (IEEE 802.3an)
- Compatible avec Power over Ethernet (PoE, PoE plus, UPoE et 4PPoE)
- Prises individuelles blindées, optimisées pour lutter contre l'Alien Next
- Le clapet pour la décharge de traction et le blindage est vissé par l'avant
- Arrivée de câble pratique sur 8 côtés
- Raccordement de câbles de données AWG 26/1 à 22/1 (monobrin)
- Concerne les versions AP, UP et UPk
  - Avec porte-étiquette permettant d'insérer l'étiquette jointe
  - Feuille pour étiquette 209 x 294 mm, voir accessoires
  - Clapets anti-poussière intégrés (existent aussi en couleur)
  - Couleur des caches : blanc pur RAL 9010
  - Versions : 1 port, 2 ports

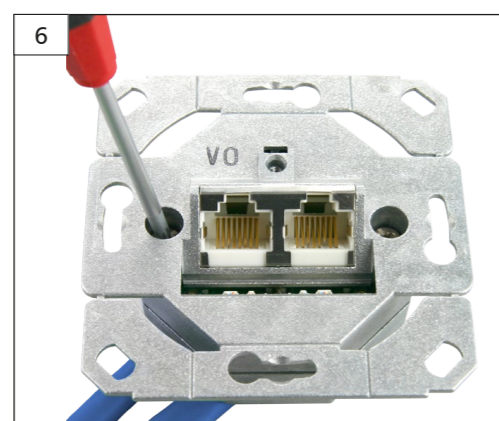
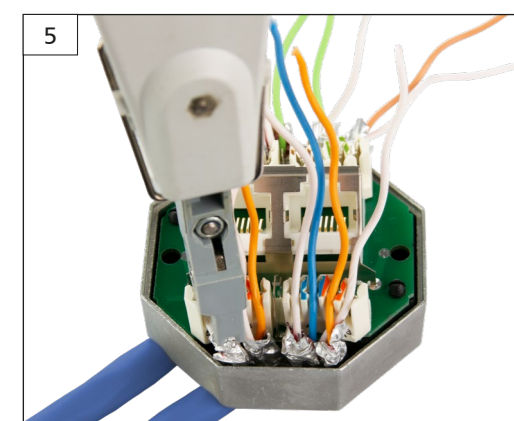
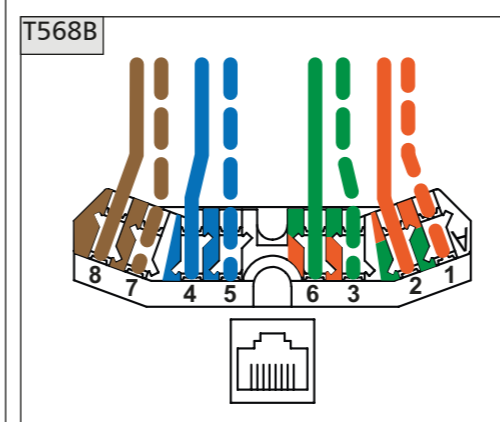
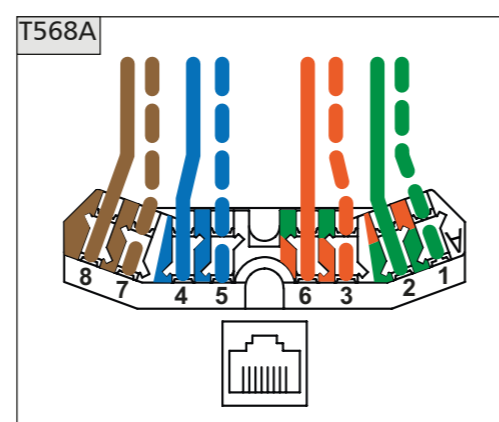
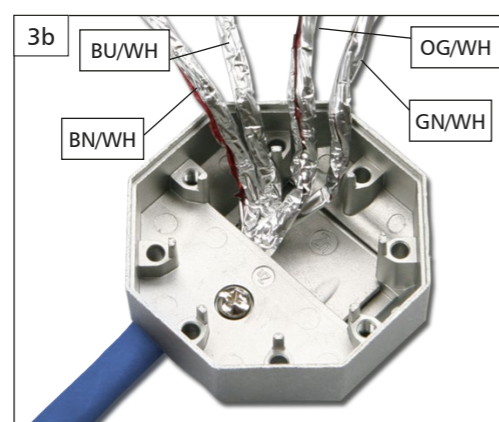
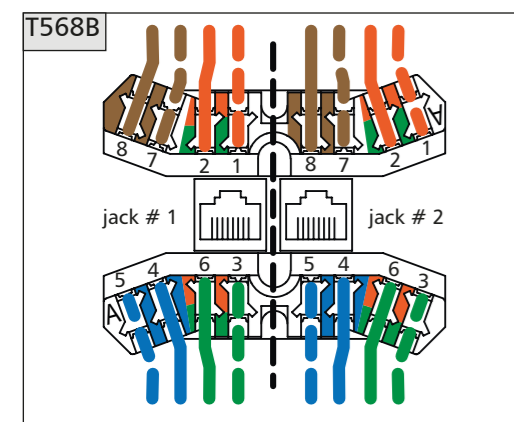
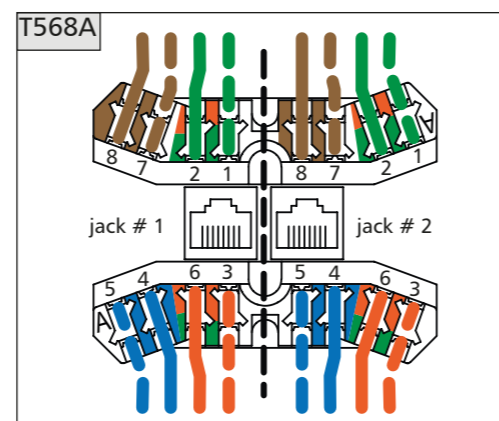
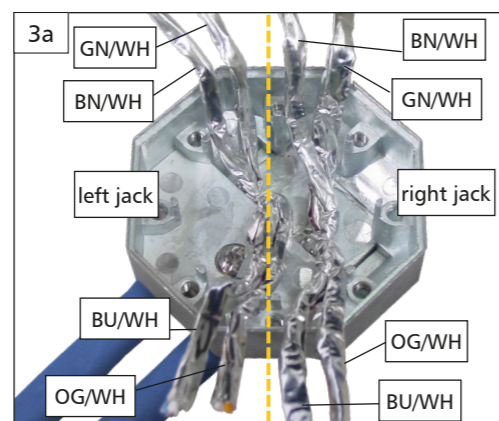
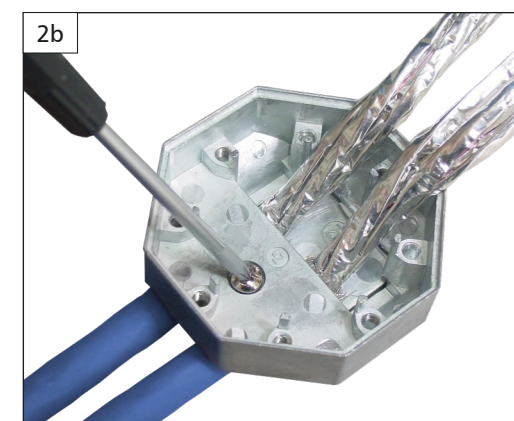
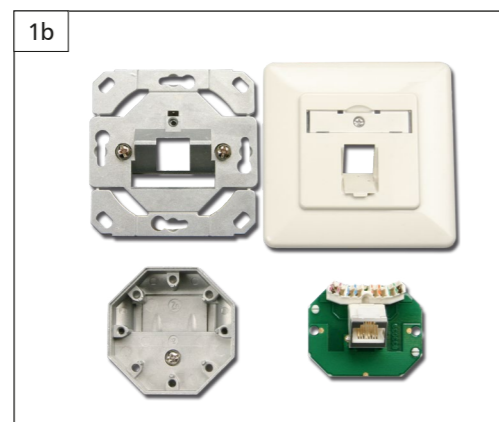
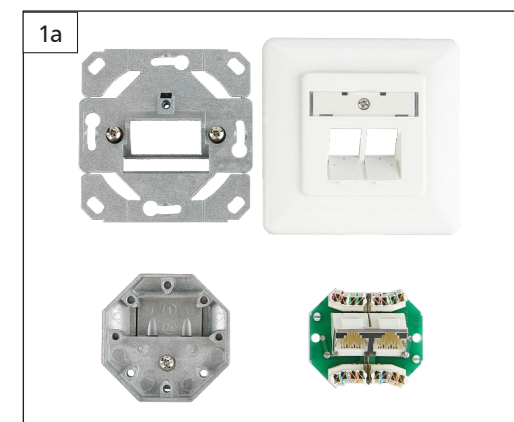
#### A | Notice

- Fig. 1:** La liaison équipotentielle peut se faire par connecteur mâle plat (6.3 mm)
- Fig. 2:** Il est possible de rompre le support extérieur aux marquages avec une pince pour un montage encastré sol ou en goulotte.

#### B | Préparation du câble

- Fig. 1:** Dénuder la gaine plastique d'environ 90 mm.
- Fig. 2a:** Découper le blindage tressé.
- Fig. 2b:** Le repousser et le couper tout autour et l'enrouler autour des fils.

C | Kabelmontage / Cable connection / Raccordement du câble



de DEUTSCH

C | Kabelmontage

**Anschlussdose 2 Port**  
**Abb. 1a:** Die Anschlussdose 2 Port komplett auseinanderschrauben.

**Anschlussdose 1 Port**  
**Abb. 1b:** Die Anschlussdose 1 Port komplett auseinanderschrauben. (Kabelinstallation wie 2 Port Anschlussdose Abb. 2a)

**Abb. 2a:** Kabel von hinten in die Dose einlegen, so dass beim Schließen des Deckels der federnde Schirmkontakt mit dem Geflechschirm des Kabels kontaktiert.

**Abb. 2b:** Anschließend die Zugentlastungs-/ Schirmanschlussklappe festschrauben.

**Anschlussdose 2 Port**  
**Abb. 3a:** Adernpaare entsprechend der Farbkodierung, Buchsenzuordnung und der gewünschten Kabelabgangsrichtung (z.B. von links unten) einlegen.

**Anschlussdose 1 Port**  
**Abb. 3b:** Adernpaare entsprechend der Farbkodierung und der gewünschten Kabelabgangsrichtung (z.B. von links unten) einlegen.

**Abb. 4a:** Schirmfolie ablängen, so dass sie nicht über das Gehäuse ragt.

**Abb. 4b:** Adernpaare nach Farbe separieren.

**Abb. 5:** Leiterplatte in das Gehäuseunterteil einsetzen, Paarschirmung bis an die LSA-Leiste ausführen, Kabeladern entsprechend der Klemmen-Farbkodierung (T568A) einlegen und mit LSA plus® Anlegewerkzeug (Art.-Nr. 130818-E) an die Klemmen anschließen.

**Abb. 6:** Gehäuseoberteil aufsetzen und beide Schrauben festschrauben, bis das Gehäuse geschlossen ist.

**Abb. 7:** Anschlussdose montieren, Abdeckplatte und Zentralstück festschrauben.

en ENGLISH

C | Cable connection

**Wall outlet 2 Port**  
**Fig. 1a:** Disassemble the wall outlet 2 Port completely.

**Wall outlet 1 Port**  
**Fig. 1b:** Disassemble the wall outlet 1 Port completely. (cable installation same as 2 port outlet see fig. 2a)

**Fig. 2a:** Insert the cable to the outlet from behind so that the elastic shield contact will contact the braided cable shield when closing the cap.

**Fig. 2b:** Then screw tightly the cap for strain relief and shield connection.

**Wall outlet 2 Port**  
**Fig. 3a:** Insert the wire pairs according to color coding, jack assignment and the desired direction of cable departure (insert for example from lower left).

**Wall outlet 1 Port**  
**Fig. 3b:** Insert the wire pairs according to colour coding, and the desired outward direction of the cables (e.g. bottom left).

**Fig. 4a:** Cut the shield foil to length so that it does not overlap the housing.

**Fig. 4b:** Separate the wire pairs and arrange them according to color.

**Fig. 5:** Place the pc board into housing bottom, carry out pair shielding up to the LSA strip, insert the wires per colour coding (T568A) and terminate them to the terminal blocks with LSA plus® termination tool. (P/N 130818-E).

**Fig. 6:** Place the upper housing part and tighten the two screws until the housing is closed.

**Fig. 7:** Mount the wall outlet and fasten cover and face plate.

fr FRANÇAIS

C | Raccordement du câble

**Unité de raccordement 2 ports**  
**Fig. 1a:** Démontez complètement l'unité de raccordement 2 ports.

**Unité de raccordement 1 port**  
**Fig. 1b:** Démontez complètement l'unité de raccordement 1 port. (Installation du câble pareil comme pour l'unité 2 ports, fig. 2a)

**Fig. 2a:** Insérer le câble au boîtier par l'arrière de façon que le contact de blindage élastique rentre au contact avec le blindage tressé du câble quand le couvercle sera fermé.

**Fig. 2b:** Ensuite visser le couvercle pour décharge de traction et raccordement du blindage.

**Unité de raccordement 2 ports**  
**Fig. 3a:** Insérer les paires de fils conformément au codage couleur, l'affectation des prises et la direction choisie du départ du câble (l'insérer par ex. en bas à gauche).

**Unité de raccordement 1 port**  
**Fig. 3b:** Insérer les paires de fils conformément au codage couleur et la direction choisie du départ du câble (l'insérer par ex. en bas à gauche).

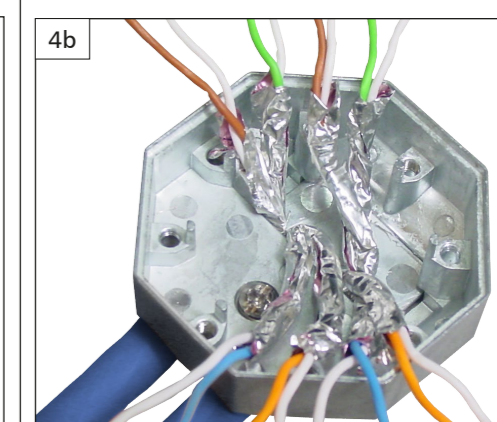
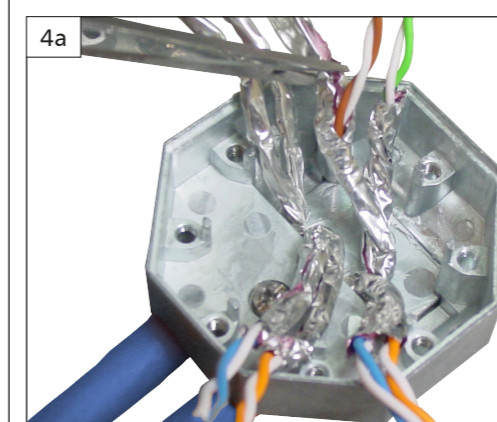
**Fig. 4a:** Couper la feuille de blindage net au bord de façon qu'elle ne déborde pas le boîtier.

**Fig. 4b:** Séparer les paires de fils en fonction des couleurs.

**Fig. 5:** Placer le circuit imprimé dans la partie inférieure du boîtier, effectuez le blindage par paire jusqu'à la bande LSA et introduire les fils conformément au codage couleur des contacts (T568A) et les raccorder avec l'outil de raccordement LSA plus® (Réf. 130818-E).

**Fig. 6:** Poser la partie supérieure du boîtier et serrer les deux vis jusqu'à ce que le boîtier soit fermé.

**Fig. 7:** Monter le boîtier de raccordement et visser la plaque de recouvrement et l'élément central.



i HINWEIS

Zusätzliche Informationen und Dokumentationen stehen zum Download unter [www.metz-connect.com](http://www.metz-connect.com) bereit.

i NOTE

More detailed information and documentations are available as download at [www.metz-connect.com](http://www.metz-connect.com)

i NOTICE

Des informations et documentations supplémentaires sont disponibles pour téléchargement à [www.metz-connect.com](http://www.metz-connect.com)